



C/2024/6060

21.10.2024

Wyrok Trybunału (czwarta izba) z dnia 5 września 2024 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Varhoven kasatsionen sad – Bułgaria) – E.N.I., Y.K.I./HUK-COBURG-Allgemeine Versicherung AG

(Sprawa C-86/23 ⁽¹⁾, HUK-COBURG-Allgemeine Versicherung II)

(Odesłanie prejudycjalne – Współpraca sądowa w sprawach cywilnych – Prawo właściwe dla zobowiązań pozaumownych – Rozporządzenie (WE) nr 864/2007 – Artykuł 16 – Przepisy wymuszające swoje zastosowanie – Wypadek drogowy – Prawa do odszkodowania przyznane członkom rodziny zmarłego – Zastosowanie zasady słuszności w celu określenia zadośćuczynienia za szkodę niemajątkową – Kryteria oceny)

(C/2024/6060)

Język postępowania: bułgarski

Sąd odsyłający

Varhoven kasatsionen sad (Bułgaria)

Strony w postępowaniu głównym

Strona powodowa: E.N.I., Y.K.I.

Strona pozwana: HUK-COBURG-Allgemeine Versicherung AG

Sentencja

Artykuł 16 rozporządzenia (WE) nr 864/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lipca 2007 r. dotyczącego prawa właściwego dla zobowiązań pozaumownych („Rzym II”)

należy interpretować w ten sposób, że:

przepis krajowy przewidujący, że zadośćuczynienie za szkodę niematerialną poniesioną przez członków bliskiej rodziny osoby zmarłej w wypadku drogowym jest określane przez sąd na zasadzie słuszności, nie może zostać uznany za „przepis wymuszający swoje zastosowanie” w rozumieniu tego art. 16, chyba że – gdy rozpatrywana sytuacja prawna pozostaje w wystarczająco ścisłym związku z państwem członkowskim siedziby sądu orzekającego – sąd orzekający stwierdzi, na podstawie szczegółowej analizy brzmienia, ogólnej systematyki, celów oraz kontekstu, w jakim został przyjęty ten przepis krajowy, że jego poszanowanie uznaje się za istotny element w porządku prawnym tego państwa członkowskiego, ponieważ ów przepis krajowy zmierza do realizacji celu polegającego na ochronie istotnego interesu publicznego, który nie może zostać osiągnięty poprzez zastosowanie prawa wskazanego na mocy art. 4 tego rozporządzenia.

⁽¹⁾ Dz.U. C 155 z 2.5.2023.